

**Michoacán**  
**Sopoco, 09.11**

**Simplified Latitude/Longitude:**

19.839991, -102.072839

**Recipient:**

King Philip II

**Recipient Place:**

Madrid

**Corregidor:**

Pedro de Villela

**Escribano:**

Francisco Gorjón Toscano

**Other Assistance:**

N/A

**Witnesses:**

Padre Lope Martínez Tinoco; Alonso Pérez; Juan Pérez de Vargas

**Date:**

1579-10-15

**Languages:**

Tarasca

**Raw 1: Province:**

Sopoco, sujeto de Chilchotla, está hasta a una legua deste pue blo de Chilchotla, en el camino que va para México, que va por Pátzcuaro. Está puesto en una loma, como si vamos en el monte, que salimos de lo llano dei valle donde está el pueblo de Chilchotla. Críanse en él las propias frutas que en la cabecera; es algo más frío, por estar en el monte. Beben de una fuente muy pequeña; tiene el propio suelo que Chilchotla; su asiento demora al sudeste, como los demás. Oren y Acarhuen. Tienen los del pueblo, naturales, los propios tratos y granjerias que los demás, y son todos una gente y lengua, y tienen una misma manera de vivir. Tienen su iglesia y hospital;

fundáronse como los demás. Pedro de Villela (rúbrica). Ante mí: Francisco Gorjón Toscano, escribano (rúbrica).

**Raw 2: Conqueror or Discoverer of Province:**

N/A

**Raw 3: Climate:**

N/A

**Raw 4: Geography:**

N/A

**Raw 5: Native Population:**

N/A

**Raw 6: Elevation:**

N/A

**Raw 7: Distance to Spanish Settlement:**

N/A

**Raw 8: Difficulty of Journey to Spanish Settlement:**

N/A

**Raw 9: Origins and Founding Details of Locations:**

N/A

**Raw 10: Painting/Map of Place:**

N/A

**Raw 11: Local Jurisdiction:**

N/A

**Raw 12: Local Towns and their Jurisdictions and Difficulty of Journey/Geography:**

N/A

**Raw 13: Location Name and Local Language Origins:**

N/A

**Raw 14: Local Hierarchy and Customs:**

N/A

**Raw 15: Systems of Governance and Politics:**

N/A

**Raw 16: Geography of Location and Local Names for Geography:**

N/A

**Raw 17: Health of Land:**

N/A

**Raw 18: Proximity to Mountain Ranges:**

N/A

**Raw 19: Rivers:**

N/A

**Raw 20: Water Features:**

N/A

**Raw 21: Notable Geographic Features:**

N/A

**Raw 22: Wild Trees:**

N/A

**Raw 23: Domestic Trees:**

N/A

**Raw 24: Grains:**

N/A

**Raw 25: Food Crops from Spain:**

N/A

**Raw: 26 Medicines:**

N/A

**Raw 27: Animals:**

N/A

**Raw 28: Mines:**

N/A

**Raw 29: Precious Metals:**

N/A

**Raw 30: Salt:**

N/A

**Raw 31: Architecture:**

N/A

**Raw 32: Fortresses:**

N/A

**Raw 33: Farms:**

N/A

**Raw 34: Diocese:**

N/A

**Raw 35: Churches:**

N/A

**Raw 36: Monasteries and Convents:**

N/A

**Raw 37: Hospitals, Colleges:**

N/A

**Raw 38: Seafaring:**

N/A

**Raw 39: Coast:**

N/A

**Raw 40: Tide:**

N/A

**Raw 41: Coastline:**

N/A

**Raw 42: Ports:**

N/A

**Raw 43: Port Capacity:**

N/A

**Raw 44: Sanitation and Cleaning Methods:**

N/A

**Raw 45: Entrances and Exits to Location & the Winds:**

N/A

**Raw 46: Firewood, Fresh Water, Supplies:**

N/A

**Raw 47: Islands:**

N/A

**Raw 48: Population and Depopulation:**

N/A

**Raw 49: Other Notable Features:**

N/A

**Raw 50: Relacion Details:**

N/A

**Notes:**

Pedro de Villela and Francisco Gorjón Toscano coauthored this Relacion.